

Porównanie tłumaczeń II Kronik 19:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wówczas wyszedł mu naprzeciw Jehu,* syn Chananiego, jasnowidz,** i powiedział do króla Jehoszafata: Czy musiałeś pomagać bezbożnemu i okazywać miłość*** tym, którzy nienawidzą JHWH? Wzbudziłeś przez to przeciw sobie oburzenie**** JHWH! ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ <x>110 16:1-3</x>

²⁾ jasnowidz, חֹזֵן (chodze h).

³⁾ okazywać miłość : tu: dochowywać wierności przymierzu, <x>140 19:2</x>L.

⁴⁾ oburzenie, חֶסֶף (qetsef).